

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΧΟΛΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

2013-2014

1. Αγιασμός στο Σχολείο μας – Sanctification at our School.

Την Τετάρτη 11 Σεπτεμβρίου 2013 έγινε στον αύλειο χώρο του Σχολείου μας ο καθιερωμένος αγιασμός με την έναρξη της νέας σχολικής χρονιάς για τους μαθητές του Δημοτικού σχολείου και του Νηπιαγωγείου Πλατυκάμπου παρουσία όλων των εκπαιδευτικών. Στην τελετή, στην οποία χοροστάτησε ο εφημέριος του Πλατυκάμπου π. Βησσαρίωνας, παραβρέθηκαν πολλοί γονείς και κηδεμόνες των μαθητών, ενώ τις τοπικές αρχές εκπροσώπησαν ένας από τους αντιδημάρχους του Δήμου Κιλελέρ, ο Πρόεδρος του Τοπικού Συμβουλίου Πλατυκάμπου και δημοτικοί σύμβουλοι. Μετά την τελετή ο Διευθυντής του Σχολείου κ. Μπαμπαλιούτας Δημήτρης καλωσόρισε όλους τους μαθητές στο σχολείο και ειδικά τα παιδιά της Α΄τάξης, ενώ χαιρετισμό απεύθυναν ο Αντιδήμαρχος του Δήμου Κιλελέρ και η Πρόεδρος του Συλλόγου Γονέων και Κηδεμόνων των μαθητών του Δημοτικού Σχολείου. Καλή σχολική χρονιά σε όλους!!!

[On Wednesday 11th of September 2013 the standard rite of blessing the new school year's beginning by the official church was realized in the yard place of our School for both the pupils of the Kindergarten and the Primary School, in the presence of all the teachers. At the rite, which was officiated by the priest of Platykampos reverend Vissarion, there attended many parents and guardians, whereas the Local Authorities were perpesented by one Vice Mayor, the President of the Local Community of Platykampos and some Municipal Councillors. After the ceremony the School Director mr. Babalioutas Dimitris welcomed all the pupils to the School and especially the pupils of the 1st Class, whereas a brief speech was given by Vice Mayor of the Kileler Municipality and the President of the Parents' and Guardians' Association of the Primary School. Nice school year to all!!!]





2. Εκδήλωση Τιμής για το Ολοκαύτωμα του Πλατυκάμπου – Honour Demostration for the Holocaust of Platykampos.

Την Κυριακή 13 Οκτωβρίου 2013 το Σχολείο μας συμμετείχε με τη Σημαιοφόρο και τους παραστάτες στην εκδήλωση τιμής προς τους 54 εκτελεσθέντες συντοπίτες μας (αλλά και γειτονικών χωριών) από τα γερμανικά στρατεύματα κατοχής στις 13 Οκτωβρίου 1943 στον Πλατύκαμπο. Μετά τη θεία λειτουργία ακολούθησε επιμνημόσυνη δέηση και κατάθεση στεφανιών στο χώρο του μνημείου Εθνικής Αντίστασης, που βρίσκεται στο πάρκο Εθνικής Αντίστασης, λίγα μέτρα μακριά από το Σχολείο μας. Ο Διευθυντής του Σχολείου μας κ. Μπαμπαλιούτας Δημήτρης μίλησε για το ολοκαύτωμα του Πλατυκάμπου και ανάγνωσε τα ονόματα των πεσόντων. Στην εκδήλωση παραβρέθηκαν οι τοπικές αρχές με επικεφαλής το Δήμαρχο Κιλελέρ κ. Κομήτσα Ρίζο, εκπρόσωποι των στρατιωτικών και αστυνομικών αρχών, εκπρόσωποι κοινωνικών φορέων και φυσικά τα σχολεία του Πλατυκάμπου.

[On Sunday 13rd of October 2013 our School participated with its Colour-Bearer and Attendants at the Honour Demostration to the 54 residents of Platykampos and other neighbouring villages who were executed by the German Occupation Army on 13rd of October 1943 at Platykampos. After the morning service at the church of the village it was a memorial prayer and a wreath depositing on the Monument of the National Resistance, standing in the National Resistance Park some metres away from our School, that followed. The School dorector mr. Babalioutas Dimitris gave a speech about the holocaust of Platykampos and read the names of the executed. The ceremony was attended by the Local Authorities with the Mayor of the Kileler Municipality mr. Komitsas Rizos, representatives of the Army and Police Authorities, representatives of several Social Associations and Leagues and, of course, the Schools of Platykampos, both Primary and High.]



3. Γιορτή για την επέτειο της 28ης Οκτωβρίου 1940 – Celebration for the anniversary of 28th of October 1940.

Την Παρασκευή 25 Οκτωβρίου 2013 έγινε στο σχολείο μας η γιορτή για την επέτειο του «ΟΧΙ» του 1940. Τη γιορτή ετοίμασαν τα παιδιά της Γ΄ και της ΣΤ΄ τάξης με τη βοήθεια των δασκάλων τους κ. Σιδηροπούλου Έφης και κ. Κουτρώντσιου Γεωργίου αντίστοιχα. Τα παιδιά έδωσαν τον καλύτερό τους εαυτό και δίκαια απέσπασαν το χειροκρότημα των γονέων που παρακολούθησαν τη γιορτή.

[On Friday 25th of October 2013 our School honoured the anniversary of "OXI" (the greek word for NO) in 1940, with a nice celebration, which was organized by the pupils of 3rd and 6th Classes with the help of their teachers mrs. Sidiripoulou

Efi and mr. Koutrotsios George, respectively. The kids gave their nicest self and fairly they were applauded by the parents attended the celebration.]



4. Εκδηλώσεις για την 28η Οκτωβρίου 1940 – Demonstrations for 28th of October 1940.

Το σχολείο μας, όπως κάθε χρόνο, συμμετείχε στις εκδηλώσεις για την επέτειο της 28ης Οκτωβρίου 1940. Με σύμμαχο τον πολύ καλό καιρό, οι μαθητές συγκεντρώθηκαν στο χώρο του μνημείου για την επιμνημόσυνη δέηση και την κατάθεση στεφανιών και στη συνέχεια έκαναν την καθιερωμένη παρέλαση αποσπώντας τα χειροκροτήματα όλου του κόσμου που παρακολούθησε τις εκδηλώσεις.

[Our School, as every year, took part at the demonstrations for the anniversary of the 28th of October 1940. Having a very nice weather as ally, the pupils gathered at the area of the Monument of the Heroes for the prayer by the priest and the wreath depositing and then they marched at the central road of the village, taking the applaud of all the people attended the demonstrations.]



5. Επίσκεψη στον Ι.Ν. Αγίου Χαραλάμπους – Visit at the Holy Church of Saint Charalambos.

Την Τετάρτη 13 Νοεμβρίου 2013 οι μαθητές και οι μαθήτριες της ΣΤ΄τάξης συνοδευόμενοι από το δάσκαλό τους κ. Κουτρώτσιο Γιώργο επισκέφτηκαν τον Ι. Ν. του Αγίου Χαραλάμπους, του πολιούχου του χωριού μας, στα πλαίσια του μαθήματος των Θρησκευτικών. Εκεί τους περίμενε ο ιερέας του ναού πατήρ

Βησσαρίωνας, ο οποίος και τους ξενάγησε στο ναό μιλώντας τους για την αρχιτεκτονική του ναού, τα μέρη του, την εικονογράφηση του κ.λ.π. Επίσης, ενημέρωσε τους μαθητές για τα ιερά βιβλία, τη Θ. Κοινωνία, τα ιερά μυστήρια κ.ά. και στο τέλος απάντησε στις ερωτήσεις των παιδιών. Τον ευχαριστούμε θερμά!

[On Wednesday 13rd of November 2013 the 6th Class pupils accompanied by their teacher mr. Koutrotsios George paid a visit to the Holy Church of Saint Charalambos, the patron saint of our village, in the framework of the Religions Subject. There, the priest of the church father Vissarion awaited them and he guided them, talking about the architecture of the church, its parts, its icons etc. He also talked to the pupils about the Holy Books, the Communion, the Holy Mysteries etc. In the end, he answered the questions of the pupils. We thank him warmly!]



6. Γιορτή για το Πολυτεχνείο-Celebration for the Uprising of Polytechnio.

Την Παρασκευή 15 Νοεμβρίου 2013, το Σχολείο μας τίμησε την επέτειο της εξέγερσης του Πολυτεχνείου του 1973, με τη γιορτή που ετοίμασαν οι μαθητές και οι μαθήτριες της Δ΄ τάξης με το δάσκαλό τους κ. Ιωάννου Κωνσταντίνο. Με ποιήματα, αναγνώσεις, τραγούδια και προβολή βίντεο και εικόνων θυμηθήκαμε όλοι τα γεγονότα εκείνων των ημερών, τα οποία ήταν η απαρχή για την απομάκρυνση της δικτατορίας και την εγκαθίδρυση της δημοκρατίας

Ξανά στη χώρα μας. Μπράβο στα παιδιά για την ωραία γιορτή που ετοίμασαν και μας παρουσίασαν!

[On Friday 15th of November 2014 our School honoured the anniversary of the uprising in the Polytechnic School in 1973, with a celebration prepared by the pupils of the 4th Class with their teacher mr. Ioannou Konstantinos. With poems, readings, songs and videos we all remembered the facts of those days, which (facts) were the beginning for the ousting of dictatorship from power and the re-establishing of Democracy at our country. Bravo to the kids for the nice celebration that they prepared and presented!]



7. Επίσκεψη στο Αστεροσκοπείο και Θεατρική Παράσταση – Visit to the Observatory and the Theatre.

Την Τετάρτη 20 Νοεμβρίου 2013 το Σχολείο μας επισκέφτηκε το Αστεροσκοπείο Λάρισας, στη Γιάννουλη. Εκεί, μας υποδέχτηκε ο φυσικός και υπεύθυνος λειτουργίας του, κ. Γιάννης Χουινάβας, ο οποίος και μίλησε στα παιδιά για τη λειτουργία του Αστεροσκοπείου και μας έδωσε πληροφορίες για τον Ήλιο και τους διάφορους αστερισμούς. Στη συνέχεια, τα παιδιά παρακολούθησαν μια προβολή βίντεο στην ειδική αίθουσα του Αστεροσκοπείου και έπειτα ανέβηκαν στην ταράτσα του κτηρίου για να δουν από κοντά το τηλεσκόπιο. Δυστυχώς, οι καιρικές συνθήκες(συννεφιά) δεν μας επέτρεψαν να δούμε τον Ήλιο με το τηλεσκόπιο. Τέλος, τα παιδιά είδαν από κοντά το σειсмоγράφο που υπάρχει στο Αστεροσκοπείο και καταγράφει τη σεισμική δραστηριότητα της περιοχής. Στη συνέχεια μεταφερθήκαμε στο Θέατρο Τεχνών, όπου και παρακολουθήσαμε τη θεατρική παράσταση «Πλούτος» του Αριστοφάνη, με την οποία τα παιδιά διασκέδασαν αρκετά. Ήταν, πραγματικά, μία πολύ ενδιαφέρουσα επίσκεψη συνολικά.

[On Wednesday 20th of November 2013 our School visited the Observatory of Larissa, located at the nearby village of Giannouli. There, we were welcomed by mr. Huinavas Yiannis who is a physicist and responsible for it. He talked about the functioning of the Observatory and gave information on the Sun and several stellars. Then, the pupils watched a video in the proper room of the Observatory and ascended the roof of the building to see the telescope. In the end, the pupils saw the seismograph which records the seismic activity of the region. Afterwards we went to the Arts Theatre at the city of Larissa, where we watched the play "Ploutos" (the greek word for Wealth) written by the great ancient writer Aristophanis, which the kids enjoyed much. It was really a very interesting visit at large.]





8. Ποδοσφαιριστές της ΑΕΛ στο Σχολείο μας – Footballers of AEL at our School.

Την Παρασκευή 22 Νοεμβρίου 2013 είχαμε στο Σχολείο μας μία απρόσμενη επίσκεψη. Μας επισκέφτηκαν δύο ποδοσφαιριστές της ΑΕΛ (Καρανίκας και Στεφανίδης), συνοδευόμενοι από τον Γενικό Αρχηγό της ομάδας, για να μοιράσουν προσκλήσεις στα παιδιά για τον αγώνα της ΑΕΛ της Κυριακής. Οι ποδοσφαιριστές, που με αφορμή την Παγκόσμια ημέρα ενάντια στην Παιδική Κακοποίηση- που γιορτάστηκε την Τρίτη 19 Νοεμβρίου- φορούσαν ειδικά μπλουζάκια για να στείλουν το σχετικό μήνυμα, μίλησαν στα παιδιά, μοίρασαν

τις προσκλήσεις, φωτογραφήθηκαν μαζί τους και, φυσικά, υπέγραψαν... πολλά αυτόγραφα.

[On Friday 22nd of November 2013 we had an unexpected visit at our School. Two football players (Karanikas and Stefanidis) of the local football team of the city of Larissa-AEL, accompanied by the general chief of the team, visited us in order to give the pupils invitations for the Sunday match of the team. The footballers, due to the world day against Child Abuse - celebrated on 19th of November -, wore blouses with anti-abuse message, talked with the children, distributed the invitations, photographed with them and, of course, they signedmany autographs.]



9. Σχολικός κήπος και φέτος! – School Garden this year again!

Μία προσπάθεια, που ξεκίνησε πέρσι, συνεχίζεται και φέτος. Ο Σχολικός μας Κήπος δημιουργείται ξανά. Μαρούλια, κρεμμυδάκια, σκόρδα, άνηθος, μαϊδανός και πολλά άλλα λαχανικά περιμένουν να φυτευτούν. Η Δ΄ τάξη με το δάσκαλό της κ. Ιωάννου Κωνσταντίνο, φύτεψε ήδη τα πρώτα λαχανικά. Αναμένεται συνέχεια και από άλλες τάξεις.

[An effort started last year is continued this year, too. Our School Garden is created again! Lettuces, onions, garlies, anises, mints and many other vegetables are waiting to be planted! The 4rd Class with its teacher mr. Ioannou Konstantinos

has already planted the first vegetables! It is expected continuity by other Classes!]



10. Σχολικός Κήπος... συνέχεια! – School Garden.... continued!

Μετά από μερικές ημέρες από την πρώτη απόπειρα στον κήπο μας, ήταν η σειρά της Γ΄και της ΣΤ΄ Τάξης να πιάσουν δουλειά με τον διευθυντή του Σχολείου κ. Μπαμπαλιούτα Δημήτρη και το δάσκαλο κ. Κουτρώτσιο Γιώργο αντίστοιχα. Τα παιδιά εργάστηκαν με μεράκι και φύτεψαν μαρούλια και κρεμμυδάκια, ενώ τα κορίτσια της ΣΤ΄ Τάξης έσπειραν τα λουλούδια (χρυσάνθεμα) στο βραχόκηπό μας μπροστά από το σχολείο. Παράλληλα, ετοιμάστηκαν και οι ταμπελίτσες για όλα τα φυτά, οι οποίες και θα μπουν πολύ σύντομα.

[After several days from the first attempt at our garden, it was the turn of 3rd and 6th Classes to begin working, aided by the School-director mr. Babalioutas Dimitris and the 6th Class' teacher mr. Koutrotsios Georgios, respectively. The kids worked with zeal and they planted lettuces and onions, whereas the 6th Class' girls planted flowers (chrysanthemums) into our Rock-garden in front of the central edifice of our School. At the same time, there had been readied the tags for all the plants, which will be put very soon.]



11. Μύρισαν... Χριστούγεννα στο Σχολείο μας! – It's Christmas that Smelled at our School!

Τα Χριστούγεννα πλησιάζουν και στο σχολείο μας έγιναν οι κατάλληλες προετοιμασίες για να μπούμε στο κλίμα των ημερών που έρχονται. Οι τάξεις στολίστηκαν με χριστουγεννιάτικα δέντρα και τις ανάλογες κατασκευές, ενώ μπαίνοντας από την κεντρική είσοδο του σχολείου μας δεσπόζει το μεγάλο χριστουγεννιάτικο δέντρο που στόλισαν, όπως κάθε χρόνο, οι μαθητές της ΣΤ΄ Τάξης.

[Christmas is near and at our School are in progress the proper preparations in order for us to enter the atmosphere of the days coming. The Classes have been decorated with Christmas trees and handicrafts for the occasion, whereas entering the central entrance of the School it is the big Christmas tree that overlooks, which was decorated, as every year, by the 6th Class' pupils.]



12. Ενημερωτική Εκδήλωση – Informative Lecture.

Την Τετάρτη 18/12/2013 και πριν την επίδοση της βαθμολογίας του πρώτου τριμήνου, πραγματοποιήθηκε στο σχολείο μας ενημερωτική εκδήλωση με θέμα: «Οικογένεια-Πρόληψη-Επικοινωνία», με προσκεκλημένη ομιλήτρια την κ. Κασούμη Ντίνα, εγκληματολόγο, συνεργάτιδα του ΟΚΑΝΑ. Η ομιλήτρια αναφέρθηκε στη σπουδαιότητα της σωστής επικοινωνίας των μελών της οικογένειας και του ρόλου και των δύο γονέων σ' αυτή, ως βασικό παράγοντα

πρόληψης αποκλινουσών και παραβατικών συμπεριφορών των παιδιών. Την εκδήλωση παρακολούθησαν πολλοί γονείς, οι οποίοι έθεσαν ερωτήσεις και προβληματισμούς και ακολούθησε μία εποικοδομητική συζήτηση.

[On Wednesday 18th of December 2013 and before the giving of the first quarter's marks, it was an informative lecture on the theme "Family-Prevention-Communication" that was held, with invited lecturer Mrs. Kasoumi Dina, criminologist and fellow worker with OKANA (which means Organisation Against Drugs). The lecturer referred to the significance of the proper communication amongst the family members and the role of both parents in it, as a basic factor of prevention of overlapping and deviant behaviours of the children. The lecture was attended by many parents who posed questions and problems and a constructive discussion followed.]



13. Επίσκεψη στο «Μύλο των Ξωτικών» στα Τρίκαλα – At the «Mill of the Elfs» at Trikala City.

Την Πέμπτη 19/12/2013 το Σχολείο μας επισκέφτηκε το «Μύλο των Ξωτικών» στα Τρίκαλα. Εκεί μας υποδέχτηκαν τα «ξωτικά» του Μύλου, τα οποία και μας ξενάγησαν σε όλα τα εργαστήρια: το σπίτι του Αη-Βασίλη, το φούρνο του Μύλου, το εργαστήριο σοκολάτας- μέρος που ενθουσίασε τα παιδιά με τις διάφορες λιχουδιές του – το ταχυδρομείο, τα εργαστήρια παιχνιδιών και το εργαστήριο ανακύκλωσης. Στην είσοδο του Μύλου θαυμάσαμε και το

μεγαλύτερο γλειφιτζούρι του κόσμου, βάρους 3.820 κιλών, το οποίο πρόσφατα μπήκε και στο βιβλίο ρεκόρ Γκίνες. Μετά το τέλος της ξενάγησης, τα παιδιά διασκέδασαν στα παιχνίδια του Λούνα Παρκ και το μεσημέρι ενθουσιασμένοι πήραμε το δρόμο του γυρισμού.

[On Thursday 19th of December 2013 our School visited the "Mill of the Elfs" at the city of Trikala. There we were welcomed by the "Elfs" of the Mill, which guided us to all the workshops: The House of Santa Claus, the Bakery of the Mill, the Chocolate Workshop - this place enthused children with its several delicacies - the Post Office, the Toys' Workshops and the Recycling Workshop. At the entrance of the Mill we admired the biggest lollipop of the world, 3.820 kgs of weight, which recently entered the Guinness Book of Records. After the end of the touring, the kids enjoyed the games of the amusement park and at noon, enthused as we were, we took the road of coming back.]



14. Χριστουγεννιάτικη Γιορτή – Celebration for Christmas.

Τη Δευτέρα 23 Δεκεμβρίου 2013 πραγματοποιήθηκε στο σχολείο μας η χριστουγεννιάτικη γιορτή, την οποία παρουσίασαν οι μαθητές της Α΄τάξης με τη δασκάλα τους κ. Παρτάλα Μαριάνθη. Τα παιδιά έδωσαν τον καλύτερό τους εαυτό και ενθουσίασαν τους γονείς που την παρακολούθησαν!

[On Monday 23rd of December the ordinary celebration for the advent of Christmas was held at our School. The celebration was organized and presented by the pupils of the 1st Class with their teacher mrs. Partala Marianthi. The kids gave their best self and filled the parents attended with enthusiasm!]



15. Ενδοσχολική Επιμόρφωση – Intraschool Further Education.

Στις 10, 16 και 21 Ιανουαρίου πραγματοποιήθηκαν στο Σχολείο μας επιμορφωτικές συναντήσεις δασκάλων-ανά δύο τάξεις κάθε φορά- με τον Σχολικό Σύμβουλο κ. Καραδήμο Δημήτρη, με θέμα: «Κατ' οίκον εργασίες». Στις συναντήσεις συμμετείχαν οι εκπαιδευτικοί του σχολείου μας και οι εκπαιδευτικοί των Δημοτικών Σχολείων Ανάβρας, Μελιβοίας, Γαλήνης και Μελισσοχωρίου.

[On 10, 16 and 21 of January at our School there were instructive meetings for teachers - two classes per meeting - organized by the School Advisor mr. Karadimos Dimitris on the theme "Homeworks". In these meetings there took part the educators of our School as well as those of the Primary Schools of Anavra, Melivoia, Galini and Melissochori.]



16. Η Πρωτοχρονιάτικη Πίτα του Συλλόγου Γονέων – New Year's Pie from the Parents' Association.

Στις 30 Ιανουαρίου, γιορτή των Τριών Ιεραρχών, μετά τον εκκλησιασμό των μαθητών, ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων έκοψε στο Σχολείο μας την Πρωτοχρονιάτικη πίτα για τους μαθητές μας. Οι τυχεροί μαθητές-ένας από

κάθε τάξη-παρέλαβαν χαρούμενοι το δώρο τους (βιβλία,κουκλάκια κ.ά.), δεχόμενοι τις ευχές όλων να είναι πάντα τυχεροί στη ζωή τους.

[On 30st of January, holiday for the three Hierarchs, after pupils' attendind Mass, the Parents' Association cut the new Year's Pie for the pupils of our School. The lucky pupils - one from each Class - took their present in gladness (books, small dolls etc.) and with the wishes of all of us to be always lucky in their life.]



17. Επίσκεψη στην Πινακοθήκη και Παιδικό Θέατρο – Visit to the Gallery and Theatre.

Την Παρασκευή 7 Φεβρουαρίου 2014, το Σχολείο μας πραγματοποίησε μία επίσκεψη στην Δημοτική Πινακοθήκη Λάρισας-Μουσείο Γ. Ι. Κατσίγρα. Εκεί, τα παιδιά ξεναγήθηκαν στους χώρους της Πινακοθήκης, άκουσαν το ιστορικό της λειτουργίας της και της απόκτησης των έργων που βρίσκονται εκεί, και είδαν από κοντά τα έργα τέχνης της συλλογής του Γ. Ι. Κατσίγρα καθώς και τα έπιπλα του Ερρίκου Σλήμαν, που δώρισε στην Πινακοθήκη. Στη συνέχεια, μεταφερθήκαμε στο αμφιθέατρο του βου Γυμνασίου-Λυκείου Λάρισας, όπου τα παιδιά παρακολούθησαν τη θεατρική παράσταση: «Έχει πολύ ακόμα για την Ιθάκη;» από την παιδική σκηνή της Δήμητρας Φουντούκη. Τα παιδιά ενθουσιάστηκαν με την παράσταση και το χάρηκαν πραγματικά με την ψυχή τους!

[On Friday 7th of February 2014 our School realized a visit to the Municipal Art Gallery of Larissa - Museum of G. I. Katsigras. There, the kids guided into the gallery, listened to the background of its operation and the acquisition of the works lying there, saw the works of the collection of G. I. Katsigras, as well as the furniture of the famous archaeologist Henry Schliemann, which Mr. Katsigras donated to the Gallery. Afterwards, we came to the amphitheatre of the 6th High School of Larissa, where the pupils watched the theatrical play: "Is it long for Ithaca yet?" by the Child Stage of Mrs. Dimitra Fountouki. The children enthused themselves with the performance and enjoyed it very much!]





18. Παραδοσιακοί Σπόροι από τους Ενεργούς Πολίτες Λάρισας – Domestic Seeds from the «Active Citizens of Larissa».

Την Παρασκευή 21 Φεβρουαρίου 2014 είχαμε τρεις ξεχωριστούς επισκέπτες στο Σχολείο μας. Τρία μέλη της κίνησης των «Ενεργών Πολιτών Λάρισας», η κ. Μπαμπαλή Τζένη, ο κ. Δαδαλιάρης Βασίλειος και ο κ. Κεδράς Κώστας, ήρθαν στο Σχολείο μας με σκοπό να ενημερώσουν τους μαθητές και τις μαθήτριες των Τάξεων Γ΄ και Δ΄ για τους παραδοσιακούς σπόρους που φυτεύαμε στους μπαξέδες μας από παλιά και που στις μέρες μας κινδυνεύουν να εξαφανιστούν με όλες τις συνέπειες που μπορεί να έχει αυτό για τη διατροφική μας επάρκεια και ανεξαρτησία. Εμείς τους περιμέναμε έτοιμοι με όλα τα εργαλεία μας, τα γλαστράκια κλπ. και φυσικά με όρεξη να ακούσουμε! Μας μίλησαν για τους μεταλλαγμένους σπόρους και για τους δικούς μας, τους ντόπιους παραδοσιακούς. Μας έδειξαν πώς τους φυτεύουμε στην αρχή σε μικρά φυτώρια σε μέρος φωτεινό και ζεστό μέχρι να φυτρώσουν. Κατόπιν, θα τους φυτέψουμε στον μπαξέ μας και θα τους περιποιούμαστε το καλοκαίρι για να πάρουμε τους πρώτους καρπούς και από αυτούς να κρατήσουμε σπόρους για την επόμενη χρονιά. Κάθε παιδί φύτεψε διαφορετικό σπόρο – κολοκυθάκια, ντομάτες, αγγούρια, πιπεριές, μελιτζάνες κ.α. – και ανέλαβε τη φροντίδα του. Η δραστηριότητα αυτή εντάσσεται στο Πρόγραμμα Σχολικών Δραστηριοτήτων με θέμα «Σχολικός Κήπος» και το Σχολείο μας συμμετέχει στο Δίκτυο Σχολικών Κήπων του νομού Λάρισας. Το έργο αυτό δε το έχουν αναλάβει οι Γ΄ και Δ΄ Τάξεις, με τους εκπαιδευτικούς τους κ. Σιδηροπούλου Έφη και κ. Ιωάννου Κωνσταντίνο. Σκοπός μας είναι, πέρα από την εκπαιδευτική πλευρά της δραστηριότητας, που είναι ούτως ή άλλως κυρίαρχη, να μπορέσουμε να παράγουμε τους δικούς μας σπόρους και να γίνουμε αυτάρκειες για τα επόμενα χρόνια, καθώς και να διαδώσουμε τη χρήση αυτών των σπόρων στην τοπική κοινότητα. Φαίνεται δύσκολο, αλλά αξίζει να προσπαθήσουμε!

[On Friday 21st of February 2014 we had three special visitors to our School. Three members of the movement called "Active Citizens of Larissa", mrs. Babali Tzeni, mr. Dadaliaris Vasilios and mr. Kedras Kostas, came to our School to inform the 3rd and 4th Class' pupils about the traditional domestic seeds which we used to plant into our kitchen gardens for long ago and which nowadays are in danger of

extinction with all the consequences this may cause to our nutrition sufficiency and independence. We were waiting for them ready with all our tools, small pots etc. and, of course, with an appetite to listen to them! They talked us about the genetically modified seeds and ours, the traditional and domestic ones. They showed us how to plant them initially into small pots at a light and warm place till they grow. Then, we must plant them to our garden and take care of them in the summer in order to take the first fruits and from them to keep seeds for the next year. Every kid planted a different seed - squashes, tomatoes, lettuces, cucumbers, peppers, eggplants etc. - and they undertook the task of their taking care of. This activity is part of a School Activities Programme called "School Garden" and our School participates at the local Larissa School Gardens Network. This work has been undertaken by the 3rd and 4th Classes with their educators Mrs. Sidiropoulou Efi and Mr. Ioannou Konstantinos, respectively. Our aim is, beyond the educational side of the activity, which is anyway the dominating one, to be able to produce our own seeds to be sufficient for the next years, as well as to spread the use of these seeds to the local community. It seems difficult, but it's worth trying it out!]





19. Απόκριες στο Σχολείο μας – Carnival at our School.

Την Παρασκευή 28 Φεβρουαρίου είπαμε να διασκεδάσουμε λίγο και να γιορτάσουμε την Αποκριά. Έτσι, συγκεντρωθήκαμε τις δύο τελευταίες ώρες στην αίθουσα της ΣΤ΄ τάξης και τραγουδήσαμε όλοι μαζί. Τα μηχανήματα στήθηκαν, τα μικρόφωνα άνοιξαν, και ο λόγος (δηλαδή το μικρόφωνο) δόθηκε στα παιδιά. Τραγούδησαν караόκε αγαπημένα τους τραγούδια, χόρεψαν, αλλά και με τη συνοδεία της κ. Κουκολίτσιου Κων/νας, καθηγήτριας Μουσικής του Σχολείου μας, στο αρμόνιο, είπαν τραγούδια που μαθαίνουν στο μάθημα της Μουσικής. Ήταν μία ευχάριστη χαλάρωση από τα μαθήματα και τα παιδιά, πραγματικά, το διασκέδασαν πολύ.

[On Friday 28th of February we decided to have some fun celebrating the Carnival. So, we gathered the last two hours at the 6th Classroom and sang all together. The equipment was set, the microphones opened and the speech (i.e. the microphone) was given to the kids. They sang by karaoke their favourite songs, danced, and furthermore, accompanied by their teacher of Music Mrs. Koukolitsou Konstantina on the piano, they sang songs taught at the subject of Music. It was a pleasant relaxation from the lessons and the pupils really enjoyed it a lot!]



20. Ημέρα κατά της Σχολικής Βίας – Day against School Violence.

Η 6η Μαρτίου έχει ορισθεί ως Ημέρα κατά της Σχολικής βίας και του εκφοβισμού. Έτσι, λοιπόν, την Πέμπτη 6 Μαρτίου αφιερώσαμε ένα δώρο κάνοντας μια εκδήλωση-συζήτηση κατά του σχολικού εκφοβισμού με στόχο την ευαισθητοποίηση όλων των παιδιών πάνω σ' αυτό το θέμα, έτσι ώστε να περιοριστούν τα φαινόμενα βίας κάθε μορφής στο σχολικό περιβάλλον. Στην αρχή τα παιδιά ενημερώθηκαν για τη βία κάθε μορφής στο σχολείο από τη δασκάλα της ειδικής τάξης κ. Βίκυ Φακή και παρακολούθησαν μικρά βίντεο σχετικά με το θέμα. Στη συνέχεια ακολούθησε συζήτηση, όπου τα παιδιά είπαν τη γνώμη τους και ανέφεραν ακόμα και προσωπικές τους εμπειρίες και στο

τέλος τραγούδησαν όλα μαζί ένα τραγούδι κατά της βίας διασκευασμένο στη μουσική γνωστού τραγουδιού. Οι μαθητές της ΣΤ΄τάξης έφτιαξαν και το κατάλληλο υλικό με συνθήματα, ζωγραφιές και συμβουλές αντιμετώπισης του φαινομένου.

[The 6th of March has set as the Day against School Violence and Bullying. So, on Thursday 6th of March we spent two hours organising a presentation-discussion against school bullying aiming at the sensitisation of all the pupils of our School on this grave issue, so as phenomena of violence at the school milieu to be eliminated. At the start the pupils were informed about any form of violence by the teacher Mrs. Faki Vicky and watched some short videos on this theme. Then, a discussion followed and the kids expressed their opinion and reported their personal experience and at last they all together sang a song against violence modified on the music of a known song. The pupils of the 6th Class also made the proper material with slogans, pictures and advice for the confrontation of the phenomenon.]





21. Επίσκεψη στο Ταχυδρομείο – Visit to the Post Office.

Η Α΄ και η Β΄ τάξη του Σχολείου μας με τις δασκάλους τους κ. Παρτάλα Μαριάνθη και Ελένη Γούτου, στις 14 Μαρτίου 2014, επισκέφτηκαν το Ταχυδρομείο του χωριού μας στα πλαίσια συγκεκριμένων ενοτήτων του μαθήματος της Γλώσσας και της Μελέτης Περιβάλλοντος. Εκεί οι μαθητές και οι μαθήτριες είχαν την ευκαιρία να συνομιλήσουν με την υπάλληλο του καταστήματος, να θέσουν ερωτήματα και να λύσουν τις απορίες τους για τη λειτουργία του Ταχυδρομείου. Ήταν όντως μια πολύ ευχάριστη και εποικοδομητική επίσκεψη!

[Our School's 1st and 2nd Classes with their teachers Mrs. Partala Marianthi and Mrs. Goutou Elena, on 14th of March, visited our village's Post Office, in the framework of concrete units of Language and Environmental Study subjects. There, the pupils had the chance to talk with the clerk of the service, to pose questions and to find answers about the operation of the Post Office. Indeed, it was a very pleasant and constructive visit!]





22. Γιορτή για την Επέτειο της 25ης Μαρτίου 1821 – Celebration for the Anniversary of the Hellenic Revolution of 1821.

Τη Δευτέρα 24 Μαρτίου 2014, το Σχολείο μας τίμησε την επέτειο του 1821, με τη γιορτή που παρουσίασαν οι μαθητές και οι μαθήτριες της Β΄ και της Ε΄τάξης, με τις δασκάλες τους κ. Γούτου Έλενα και κ. Παπακωνσταντίνου Μαρία, αντίστοιχα. Στο μουσικό κομμάτι της γιορτής είχαν και τη συνδρομή της Μουσικού του Σχολείου μας κ. Κουκολίτσιου Κωνσταντίνας. Συγχαρητήρια στα στις δασκάλες και στα παιδιά για την πολύ ωραία γιορτή που μας παρουσίασαν.

[On Monday 24th of March 2014 our School honoured the anniversary of the Hellenic Revolution against Ottoman Turks which took place on 25th of March 1821. The celebration was organized by the Classes 2nd and 5th with their teachers Mrs. Goutou Elena and Mrs. Papakonstantinou Maria, respectively. In the musical part of the celebration they had the assistance of the music teacher of our School Mrs. Koukolitsou Konstantina. Congratulations to the teachers and the pupils for the nice celebration they presented to us!]



23. Παρέλαση 25ης Μαρτίου -25th of March Parade.

Την Τρίτη 25 Μαρτίου 2014, το Σχολείο μας συμμετείχε στις εκδηλώσεις εορτασμού της επετείου του 1821. Μετά τον εκκλησιασμό και την επιμνημόσυνη δέηση έγινε η κατάθεση στεφανιών και ακολούθησε η μαθητική παρέλαση όλων των σχολείων του Δ. Δ. Πλατυκάμπου. Ευτυχώς ο καιρός ήταν μαζί μας και οι μαθητές και οι μαθήτριες παρέλασαν παίρνοντας το θερμό χειροκρότημα των θεατών. Μπράβο στα παιδιά!

[On Tuesday 25th of March our School participated at the celebration of the anniversary of the Hellenic Revolution of 1821. After going to the church, all went to the monument of the heroes and the priest read the pray. Then wreaths were

posed on the monument and all the pupils of Platykampos Schools paraded at the central road of the village, taking the warm applause of the attendants. Bravo to the kids!]



24. Ενημέρωση για τη Γαλλική Γλώσσα – Briefing on French Language.

Την Τετάρτη 26 Μαρτίου 2014 επισκέφτηκαν το σχολείο μας δύο κυρίες από το Γαλλικό Ινστιτούτο Λάρισας μετά από πρόσκληση της καθηγήτριας Γαλλικών του Σχολείου μας κ. Σαρλικιώτη Αθανασίας. Η επίσκεψη έγινε με σκοπό την προβολή της γαλλικής γλώσσας και του μαθήματος των Γαλλικών στο Δημοτικό Σχολείο, κυρίως στους μαθητές της Δ΄ Τάξης, έτσι ώστε τα παιδιά να

έρθουν σε μια πρώτη επαφή με το αντικείμενο, να το γνωρίσουν και να είναι ενήμεροι, όταν χρειαστεί να αποφασίσουν τη δεύτερη ξένη γλώσσα που θα επιλέξουν για να διδαχθούν στις μεγαλύτερες τάξεις.

[On Wednesday 26th of March 2014 two ladies from the French Institute of Larissa visited our School after an invitation by our School teacher of French language Mrs. Sarlikiotou Athanasia. The visit realized aiming at the promotion of the French language and the teaching of it in the Primary School mainly to the 4th Class pupils, so as the kids to come to a first contact with the subject, to know it better and to be aware, when needed, to decide the second foreign language they choose to be taught at the senior Classes of the Primary School.]



25. Οι 12 Θεοί του Ολύμπου αναδύονται μέσα από τις οθόνες των Η/Υ – The 12 Gods of Olympus emerging out of the computer screens.

Την Παρασκευή 28 Μαρτίου 2014 η Γ΄τάξη του Σχολείου μας επισκέφτηκε το Γυμνάσιο Πλατυκάμπου. Σε συνεργασία με τους μαθητές της Γ΄τάξης του Γυμνασίου εργάστηκαν σε ομάδες και συγκέντρωσαν πληροφορίες για τους 12 Θεούς του Ολύμπου. Άντλησαν πληροφορίες από το διαδίκτυο, τις ταξινόμησαν και τις παρουσίασαν σε Power Point. Όλη η εργασία τους έχει αναρτηθεί στην ιστοσελίδα του Σχολείου μας (εκπαιδευτικό υλικό). Ενεργός συμπαράστατης στην όλη προσπάθεια η καθηγήτρια Πληροφορικής κ.

Ματούλα Τσιλούλη. Ηθικός συμπαραστάτης η δασκάλα τους κ. Σιδηροπούλου Έφη. Μπράβο στα παιδιά!

[On Friday 28th of March 2014 the 3rd Class of our School visited the Platykampos High School. In collaboration with the pupils of the 3rd Class of the High School they worked in teams and gathered information about the twelve Gods of Olympus mountain. They found information from the Internet, classified and presented them on Power Point. The whole work has been uploaded on our School Blog (Menu: Educational Material). Active assistant at all this effort, the high school computer teacher Mrs. Tsilouli Matoula. Moral assistant, their teacher Mrs. Sidiropoulou Efthimia. Bravo to the kids!]





26. Βάφουμε Αυγά και Φτιάχνουμε Κουλούρια – We Paint Eggs and Make Rolls.

Την Παρασκευή 11 Απριλίου 2014, τελευταία μέρα πριν από τις διακοπές του Πάσχα, η Α΄, η Β΄ και η Γ΄ Τάξη αναβίωσαν τα ήθη, τα έθιμα και τις παραδόσεις του χριστιανικού Πάσχα μέσα από δημιουργικές δραστηριότητες που πραγματοποιήθηκαν στο χώρο του Σχολείου. Έβαψαν κόκκινα αυγά, ζύμωσαν και έπλασαν πασχαλινά κουλουράκια με δικά τους χαριτωμένα παιδικά σχήματα, στόλισαν πορτοκάλια με γαρύφαλλα, κάνοντας ένα ευωδιαστό διακοσμητικό και άκουσαν από τις δασκάλους τους κ. Μαριάνθη Παρτάλα, κ. Έλενα Γούτου και κ. Έφη Σιδηροπούλου πληροφορίες για το Πάσχα και πολλές ιστορίες από τη Βίβλο. Τα παιδιά στο τέλος δοκίμασαν τις νόστιμες δημιουργίες τους και κέρασαν με τα χειροποίητα κουλουράκια τους όλους τους μαθητές και τις μαθήτριες του σχολείου αλλά και τους εκπαιδευτικούς. Εισέπραξαν πολλά μπράβο και ευχήθηκαν όλα μαζί ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!

[On Friday 11th of April 2014, the last school day before the Easter Holidays, the 1st, 2nd and 3rd Classes revived the customs, the habits and the traditions of the Cristian Easter through creative activities which were realised at School. They painted eggs, kneaded and moulded rolls in their pretty childish shapes, decorated oranges with carnations, making a sweet smelling ornament and they listened to information about Easter and stories from the Bible by their teachers mrs. Partala Marianthi, mrs. Goutou Elena and mrs. Sidiropoulou Efthimia, respectively. The kids, in the end, tasted their tasty creations and treated hand

made rolls to all the pupils of the School as well as the educators. They got many bravos and they all together wished a NICE EASTER!]





27. Υγιεινό Πρωινό στο Σχολείο – Healthy Breakfast at School.

Στα πλαίσια του μαθήματος της Μελέτης Περιβάλλοντος η Α΄ τάξη και η Β΄ τάξη με τις δασκάλες τους κ. Μαριάνθη Παρτάλα και κ. Έλενα Γούτου οργάνωσαν ένα υγιεινό πρωινό, την Παρασκευή 2 Μαΐου 2014. Οι μαθητές/τριες δεν πήραν πρωινό στο σπίτι, αλλά το έφεραν στο σχολείο και όλοι μαζί, συζητώντας ταυτόχρονα για την αξία του αλλά και ακούγοντας πολλές πληροφορίες από τους συμμαθητές τους για μη υγιεινές τροφές που καθημερινά καταναλώνουν, πήραν το πρωινό τους. Το πρωινό περιλάμβανε φυσικές τροφές όπως γάλα, δημητριακά, ψωμί, αυγό, μαρμελάδα κ.τ.λ. Με τον τρόπο αυτό εκτιμήθηκε η αξία του πρωινού και τα παιδιά υιοθέτησαν μια υγιεινή διατροφική συνήθεια.

[In the framework of the Environmental Study subject the 1st and 2nd Classes with their teachers Mrs. Partala Marianthi and Mrs. Goutou Elena respectively organised a healthy breakfast on Friday 2nd of May 2014. The pupils didn't have a breakfast at their home, but they brought it to the School and all together, talking at the same time about its value and listening to information from their classmates about not healthy foods which they consume every day, had their breakfast. The breakfast consisted of natural foods such as milk, bread, cereals, egg, marmalade etc. In this way the value of breakfast was appreciated and the kids adopted a healthy nutritional habit.]





28. Προετοιμασία των Μαθητών της ΣΤ΄ Τάξης για το Γυμνάσιο – Preparing 6th Class' Pupils for the High School.

Την Τρίτη 13 Μαΐου 2014 η ψυχολόγος του σχολείου μας κ. Γκαϊνταρτζή Χρυσούλα, σε συνεργασία με τη δασκάλα του Τμήματος Ένταξης κ. Βίκυ Φακή και το δάσκαλο της ΣΤ΄ Τάξης κ. Κουτρώτσιο Γιώργο, πραγματοποίησε ομαδικές δραστηριότητες στους μαθητές και στις μαθήτριες της ΣΤ΄ Τάξης με θέμα την προετοιμασία τους για τη μετάβασή τους στο Γυμνάσιο. Τα παιδιά, χωρισμένα σε ομάδες, κατέγραψαν και ανακοίνωσαν στην τάξη τους προβληματισμούς και τις ανησυχίες τους για τη μετάβασή τους στο Γυμνάσιο και έπειτα με τη βοήθεια της ψυχολόγου συζήτησαν όλα τα θέματα που τέθηκαν και κυρίως αυτό της αντιμετώπισης του σχολικού εκφοβισμού. Στη συνέχεια συζήτησαν για το άγχος, τις αρνητικές σκέψεις που κάνουν για την

επίδοσή τους στο σχολείο, την εικόνα που δίνουν στους συμμαθητές τους, αλλά και πώς όλα αυτά μπορούν να αντικατασταθούν με πιο θετικές και αισιόδοξες σκέψεις. Ήταν, πράγματι, μια συζήτηση που σίγουρα βοήθησε τα παιδιά.

[On Tuesday 13rd of May 2014 the School Psychologist Mrs. Gaidartzi Chrysoula, in collaboration with the Learning Difficulties Class' teacher Mrs. Faki Vasiliki and the 6th Class' teacher Mrs. Koutrotsios George, realized team activities with the pupils of the 6th Class on the topic of their preparation for going to the High School. The pupils, separated in teams, recorded and announced to the Class their questionings and worries about their going to the High School and then with the Psychologist's aid they talked about all the issues posed and mainly that one of the handling of the school intimidation and bullying. Then they discussed about stress, the negative thoughts they have about their performance at school, the image they give to their classmates, but also how all these can be replaced with more positive and optimistic thoughts. It was really a conversation that surely helped pupils a lot.]



29. Ενδοσχολική Επιμόρφωση – Intra-School Further Education.

Την Τετάρτη 14 Μαΐου 2014 πραγματοποιήθηκε στο σχολείο μας ενδοσχολική επιμόρφωση για όλους τους δασκάλους του σχολείου μας από το σχολικό Σύμβουλο κ. Καραδήμο Δημήτρη, ο οποίος, μετά από πρόσκληση του συλλόγου διδασκόντων του σχολείου μας, πραγματοποίησε διδασκαλία στο μάθημα της Γλώσσας στην Ε΄ Τάξη του σχολείου μας. Επειτα ακολούθησε συζήτηση πάνω

σε νέες μορφές διδασκαλίας και την εφαρμογή τους στην τάξη. Ήταν μία πολύ εποικοδομητική συνεδρία.

[On Wednesday 14th of May 2014 in our School it was a further education for all the teachers that was realized by the School Counsellor mr. Karadimos Dimitris, who, after an invitation of our School Teachers Association, accomplished an instruction at the Language Subject of the 5th Class of our School. Afterwards a discussion followed on the new forms of teaching and their implementation into the class. It was a very constructive session.]



30. Μια Εικαστική Συνάντηση – An Art Meeting.

Τα παιδιά της Α΄ και Β΄ Τάξης του Σχολείου μας, στα πλαίσια του προγράμματος της Ευέλικτης Ζώνης στο οποίο ασχολήθηκαν με συγκεκριμένους μύθους του Αισώπου, υποδέχτηκαν στον χώρο του Σχολείου τους την Τρίτη, 13/05/2014, την εικαστικό-ζωγράφο κ. Ντανιέλα. Εκείνη μίλησε μαζί τους δίνοντάς τους πληροφορίες για την τέχνη της ζωγραφικής, ενώ μαζί ζωγράρισαν τα ζώα των μύθων, με τους οποίους ασχολήθηκαν τα παιδιά στο συγκεκριμένο πρόγραμμα. Τα παιδιά αλλά και οι δασκάλους τους, κ. Μαριάνθη Παρτάλα και κ. Έλενα Γούτου, απόλαυσαν και χάρηκαν αυτήν την συνάντηση διαπιστώνοντας ότι, όταν το λόγο πάρει η ζωγραφική, τότε τα πράγματα είναι πιο εύκολα, έχουν πάρει πια όλα το δρόμο τους, σκόρπιες λέξεις, συναισθήματα, έμπνευση. Έτσι, δεν παρέλειψαν να ανανεώσουν το ραντεβού τους με την εικαστικό στο άμεσο μέλλον.

[The kids of the Classes 1st and 2nd, in the framework of a Flexible Zone Programme in which they occupied themselves with concrete myths of Aesop, welcomed Thursday 13/5/2014 the painter Mrs. Daniela. She talked with them giving them information about the Art of Painting, while together they painted the animals of the myths, which the kids had occupied themselves with in the concrete Programme. The children and also their teachers Mrs. Partala Marianthi and Goutou Elena enjoyed and rejoiced at this meeting, finding out that, when painting takes the speech, then things are easier, all have already taken their road, scattered words, sentiments, inspiration. So, they didn't fail to renew their appointment with the painter in the near future.]



31. Σχολικός Εκφοβισμός και Διαφορετικότητα – School Intimidation and Otherness.

Στις 6/05/2014 και 20/05/2014, η ψυχολόγος του σχολείου μας κ. Γκαϊνταρτζή Χρυσούλα, σε συνεργασία με τη δασκάλα του Τμήματος Ένταξης κ. Βίκυ Φακή

και το δάσκαλο της Δ΄ Τάξης κ. Κώστα Ιωάννου, πραγματοποίησε ομαδικές δραστηριότητες στους μαθητές και στις μαθήτριες της Δ΄ Τάξης. Την μεν πρώτη φορά οι δραστηριότητες αφορούσαν στον «σχολικό εκφοβισμό», ενώ τη δεύτερη φορά το θέμα ήταν η «Διαφορετικότητα-Πολυπολιτισμικότητα». Στην πρώτη συνάντηση οι μαθητές/τριες χωρισμένοι σε ομάδες παρακολούθησαν εικόνες και βίντεο και συζήτησαν σχετικά με το θέμα του σχολικού εκφοβισμού και τις διαστάσεις που παίρνει στα σχολεία, ενώ στη δεύτερη συνάντηση παρακολούθησαν εικόνες και βίντεο παιδιών διαφορετικής καταγωγής και συζήτησαν για τις στάσεις, τα στερεότυπα, τις προκαταλήψεις βάσει χρώματος, οικονομικής κατάστασης, εξωτερικής εμφάνισης και καταγωγής. Τα παιδιά συμφώνησαν ότι όλοι πρέπει να προσπαθήσουμε για να σταματήσει το φαινόμενο της σχολικής βίας, ενώ για το δεύτερο θέμα συμπέραναν ότι όλοι, αν και διαφορετικοί, είμαστε ίσοι και έχουμε ίσα δικαιώματα.

[On 6th of May and 20th of May 2014 our School Psychologist Mrs. Gaidartzi Chrysoula, in collaboration with the teacher of the Learning Difficulties Class Mrs. Faki Vasiliki and the teacher of the 4th Class Mr. Ioannou Konstantinos, realized team activities with the pupils of the 4th Class. The first time the activities concerned the "school intimidation", whereas the second one the topic was about "Otherness and Multiculturalism". At the first meeting the pupils, separated in teams, watched pictures and videos and discussed on the topic of school intimidation and the dimensions it takes at schools, whereas at the second meeting watched pictures and videos of children of different origin and discussed on the attitudes, the stereotypes, the prejudices based on colour, financial status, external appearance and origin. The kids agreed that everyone has to try in order for the phenomenon of school violence to stop, whereas on the second topic they concluded that all of us, although different, are equal and have the same rights.]





32. Δραστηριότητες στην Ε΄ Τάξη για τις Σχέσεις των Δύο Φύλων – Activities at the 5th Class about the Relations between the two Sexes.

Στις 27/05/2014 η ψυχολόγος του σχολείου μας κ. Γκαϊνταρτζή Χρυσούλα, σε συνεργασία με τη δασκάλα του Τμήματος Ένταξης κ. Βίκυ Φακή και τη δασκάλα της Ε΄ τάξης κ. Παπακωνσταντίνου Μαρία, πραγματοποίησε ομαδικές δραστηριότητες με τους μαθητές και στις μαθήτριες της Ε΄ τάξης με θέμα τις σχέσεις μεταξύ αγοριών και κοριτσιών. Τα παιδιά, χωρισμένα σε ομάδες, κατέγραψαν και έθεσαν ερωτήσεις, συμπλήρωσαν ερωτηματολόγιο σχετικό με επαγγέλματα, ρόλους και δραστηριότητες που ταιριάζουν στα δύο φύλα και συζήτησαν για το ρόλο της γυναίκας στη σύγχρονη κοινωνία καθώς και για την ισότητα των δύο φύλων.

[On 27th of May 2014 our School Psychologist mrs. Gaidartzi Chrysoula, in collaboration with the teacher of the Learning Difficulties Class mrs. Faki Vasiliki and the 5th Class' teacher mrs. Papakonstantinouy Maria, realized team activities with the pupils of the 5th Class on the topic of the relations between boys and girls. The kids, separated in teams, recorded and posed questions, completed questionnaires about the professions, the roles and the activities which match the two sexes and talked about the role of the woman in the modern society as well as the equality of the two sexes.]



33. Παράσταση Μαύρου Θεάτρου από την ΣΤ΄ Τάξη – Black Theatre Performance by the 6th Class.

Η ΣΤ΄ Τάξη του Σχολείου μας συμμετείχε στη μουσικοθεατρική εκδήλωση που διοργανώθηκε την Πέμπτη 29 Μαΐου 2014 στο αμφιθέατρο του 4^{ου} Δημοτικού Σχολείου Λάρισας από το Σχολείο μας και τα Δημοτικά Σχολεία της Κοιλιάδας και του Ομορφοχωρίου, την επιμέλεια της οποίας είχε η εκπαιδευτικός Μουσικής Αγωγής του Σχολείου μας αλλά και των άλλων δύο σχολείων κ. Κουκολίτσου Κωνσταντίνα. Στο α΄ μέρος της παράστασης τα παιδιά της ΣΤ΄ Τάξης και των τριών σχολείων παρουσίασαν διάφορα τραγούδια, ενώ στο β΄ μέρος η ΣΤ΄ Τάξη του Σχολείου μας παρουσίασε σε παράσταση Μαύρου Θεάτρου την «Ιστορία της Ελληνικής Μουσικής» από την αρχαιότητα μέχρι τις μέρες μας. Οι μαθητές μας, ντυμένοι στα μαύρα ή παίζοντας με το μαύρο-άσπρο, σε ένα μαύρο σκηνογραφικά χώρο και με τη χρήση ειδικού φωτισμού (blacklight), παρουσίασαν ένα μαγευτικό θέαμα που ενθουσίασε τους θεατές. Στην κατασκευή των σκηνικών βοήθησαν οι μαθητές του Ολοήμερου τμήματος του Σχολείου μας με τον εκπαιδευτικό Εικαστικής Αγωγής κ. Πέρκα Κωνσταντίνο και ο διευθυντής του Σχολείου μας κ. Μπαμπαλιούτας Δημήτρης. Στην εκδήλωση παραβρέθηκαν ο διευθυντής Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης Ν. Λάρισας κ. Σακελλαρίου Βασίλειος, ο Σχολικός Σύμβουλος της Περιφέρειάς μας κ. Καραδήμος Δημήτρης, διευθυντές και δάσκαλοι Σχολείων του Νομού μας και φυσικά οι γονείς των μαθητών και όχι μόνο. Πολλά συγχαρητήρια στα παιδιά για το μοναδικό θέαμα που μας παρουσίασαν! Επίσης, ευχαριστούμε πολύ την κ. Μπαλαμπέκου Όλγα, διευθύντρια του 4ου Δημοτικού Σχολείου Λάρισας, για την παραχώρηση της αίθουσας τελετών, καθώς και τον Σύλλογο Γονέων του Σχολείου μας, ο οποίος κάλυψε τα έξοδα για την ηχητική κάλυψη της παράστασης και για την βιντεοσκόπησή της.

[Our 6th Class took part at the musical event which was organized on Tuesday 29th of May 2014 at the 4th Larissa Primary School by our School as well as by the Primary Schools of Koilada and Omorfochori (two villages near Larissa city). The organization of the event had the Music Education teacher of the three Schools mrs. Koukolitsou Konstantina. In the first part the pupils of the three Schools sang several songs, whereas in the second part our 6th Class performed in Black Theatre the "History of the Greek Music" from the antiquity till the present era. Our pupils, dressed in black or playing with black and white, at a scenographically black area and by the use of blacklight (special light), presented a magical show which filled with enthusiasm the viewers. At the making of the scenery there helped the pupils of the Daylong Part of the School with their Arts Educator mr. Perkas Konstantinos and the School-Director mr. Babalioutas Dimitris. The performance was attended by the Larissa Primary Education General Director mr. Sakellariou Vasilios, the our School Counsellor mr. Karadimos Dimitris, School-Directors and teachers of the Larissa Prefecture and, of course, the parents of the pupils and not only them. A lot of congratulations to the children for the unique spectacle they presented us! We also thank a lot mrs. Balabekou Olga, School-Director of the 4th Larissa Primary School, for the

granting of the school theatre, as well as our School Parents' Association which covered the expenses for the sound and light support and its video-recording.]



34. Η Παιδαγωγική Διάσταση της Μουσικής και οι Μύθοι του Αισώπου – The Paedagogical Dimension of Music and Aesop's Fables.

Στις 2 Ιουνίου του 2014, ημέρα Δευτέρα, τα παιδιά της Α΄ και της Β΄ Τάξης του Σχολείου μας, με τις δασκάλες τους κ. Μαριάνθη Παρτάλα και Έλενα Γούτου αντίστοιχα, στα Πλαίσια του Προγράμματος της Ευέλικτης Ζώνης «Αισώπου Μύθοι» υποδέχτηκαν την εκπαιδευτικό της Μουσικής Αγωγής κ. Κουκολίτσιου Κωνσταντίνα. Τα παιδιά ταξίδεψαν στο φανταστικό κόσμο της μουσικής. Η μουσικός μας παρουσίασε ένα από τα πιο δημοφιλή μουσικά έργα για παιδιά το «Καρναβάλι των Ζώων», ένα πρωτότυπο «μουσικό αστείο» που δημιούργησε ο Γάλλος μουσικοσυνθέτης Καμίλ Σαιν Σανς για να διασκεδάσει τους καλεσμένους του σε ένα πάρτι το 1886. Τα παιδιά άκουσαν μια σειρά από μουσικά αποσπάσματα που περιέγραφαν μια φανταστική παρέλαση ζώων. Συζήτησαν για τους ήχους και τα χαρακτηριστικά του κάθε ζώου, αναγνώρισαν τα μουσικά όργανα που συμμετέχουν σε κάθε κομμάτι και ανάλογα με τη μελωδία (αργή-γρήγορη), μάντεψαν σε ποιο ζώο αντιστοιχεί η κάθε μελωδία. Ακόμα μιμήθηκαν με τις κινήσεις του σώματός τους τα ζώα, εκφράζοντας ποικίλα συναισθήματα. Τραγούδησαν και έπαιξαν στο μεταλλόφωνο τα τραγούδια «Ο λαγός και η χελώνα», «Ο τζίτζικας και ο μέρμηγκας» και « Οι μύθοι του Αισώπου» και συζήτησαν τα επιμύθια των μύθων. Ήταν μια ενδιαφέρουσα και δημιουργική συνύπαρξη που την απόλαυσαν τα παιδιά και στο τέλος της συνάντησης το χαμόγελο της χαράς στόλισε τα όμορφα προσωπάκια τους!

[On Monday 2nd of June 2014, the kids of 1st and 2nd Classes, with their teachers mrs. Partala Marianthi and mrs. Goutou Elena, respectively, in the framework of a Flexible Zone Programme titled "Aesop's Fables", welcomed the teacher of Musical Education mrs. Koukolitsou Konstantina. The kids travelled into the fantastic world of music. Our Music teacher presented one of the most popular music works for children, "the Carnival of the Animals", an archetype "musical joke" created by the French composer **Camille Saint-Saëns**, for him to entertain his guests at a party in 1886. The kids listened to a series of music excerpts which were describing an imaginary animal parade. They talked about the sounds and the characteristics of any animal, recognized the musical instruments taking part in any excerpt and, accordingly to the melody (fast-slow), guessed at which animal each melody matches. Furthermore, they mimicked, with their bodies' moves, the animals, expressing various sentiments. They sang and played on the metallophone the songs "The hare and the turtle", "The cicada and the ant" and "The Aesop's Fables" and talked about the morals of the myths. It was an interesting and constructive conjunction which was enjoyed by the kids and in the end of the meeting the smile of gladness adorned their beautiful small faces!]



35. Επίσκεψη της ΣΤ΄ Τάξης στο Γυμνάσιο – Visit of the 6th Class to the Local High School.

Σε συνέχεια σχετικών δραστηριοτήτων που είχαν γίνει στο σχολείο με σκοπό την ομαλή προσαρμογή τους στο Γυμνάσιο, οι μαθητές και οι μαθήτριες της ΣΤ΄ Τάξης επισκέφτηκαν το Γυμνάσιο Πλατυκάμπου, συνοδευόμενοι από το δάσκαλό τους κ. Γιώργο Κουτρώτσιο, τη δασκάλα του Τμήματος Ένταξης κ. Βίκυ Φακή και την ψυχολόγο του σχολείου μας κ. Γκαϊταρτζή Χρύσα. Εκεί, ο διευθυντής του Γυμνασίου κ. Νταφούλης Θεόδωρος, αφού τους υποδέχτηκε στο γραφείο του, τους έκανε μία ενημέρωση για το Γυμνάσιο, τον τρόπο λειτουργίας του και τις διαφορές του με το Δημοτικό Σχολείο και απάντησε στις ερωτήσεις τους. Στη συνέχεια, τα παιδιά ξεναγήθηκαν στους χώρους του Γυμνασίου και ιδιαίτερα στην αίθουσα Βιβλιοθήκης του σχολείου, στην αίθουσα Πληροφορικής, στην αίθουσα Φυσικής και Χημείας και στους κοινόχρηστους χώρους. Ήταν, πραγματικά, μία ωραία εμπειρία για τα παιδιά, να γνωρίσουν το «καινούργιο» τους σχολείο, στο οποίο θα φοιτούν σε λίγους μήνες.

[Following relevant activities which had been done at School aiming at their normal adaptation to the High School, the pupils of the 6th Class paid a visit to the Platykampos High School, escorted by their teacher mr. Koutrotsios George, the teacher of the Learning Difficulties Class mrs. Faki Vasiliki and School Psychologist mrs. Gaidartzi Chrysa. There, the Principal of the High School mr. Dafoulis Theodoros, after welcoming them at his office, briefed them on the High School, the way of its operation and the differences to the Primary School and answered their questions. Then, the kids were shown the areas of the High School and especially the School Library room, the Computers room, the Science room and the communal areas. It really was a nice experience for the children to know their "new" School, at which they will be attending after a few months.]





36. Ημερήσια Εκδρομή στα Μετέωρα-Excursion to Meteora.

Την Παρασκευή 6 Ιουνίου 2014, το Σχολείο μας πραγματοποίησε την ημερήσια εκδρομή για τη φετινή χρονιά στα Μετέωρα. Στην εκδρομή συμμετείχαν όλα τα παιδιά του σχολείου, ενώ τα παιδιά των μικρών τάξεων συνοδεύονταν και από τους γονείς τους. Επισκεφτήκαμε τα Μοναστήρια του Αγίου Στεφάνου (γυναικείο) και της Αγίας Τριάδας (αντρικό). Ξεναγηθήκαμε στους χώρους τους, στο Ναό των Μοναστηριών, στην Έκθεση-Μουσείο, στο σημείο που λειτουργούσε παλιά το δίκτυ (Αγία Τριάδα)-που ήταν ο μοναδικός τρόπος πρόσβασης στο Μοναστήρι – και στον περιβάλλοντα χώρο των Μοναστηριών. Στη συνέχεια, επισκεφτήκαμε την ταβέρνα Καλαντζή, έξω από τα Τρίκαλα στο δρόμο για την Πύλη. Εκεί φάγαμε κάτω από τα πλατάνια και παραμείναμε μέχρι το απόγευμα, αφού ο χώρος διέθετε γήπεδο ποδοσφαίρου και παιδική χαρά με πολλά παιχνίδια και τα παιδιά διασκέδασαν με την ψυχή τους. Αργά το απόγευμα πήραμε το δρόμο της επιστροφής και φτάσαμε στον Πλατύκαμπο την προκαθορισμένη ώρα. Πραγματικά, ήταν μια εκδρομή που τη χάρηκαν μικροί και μεγάλοι!

[On Friday 6th of June 2014 our School realized the day long excursion for this year to the Meteora. At the excursion all the kids came, whereas the kids of the lower Classes were escorted by their parents. We visited the Monasteries of Agios Stefanos (female monastery) and Agia Triada (Holy Trinity-male monastery). We

were guided at their areas, at the Cathedral of the Monasteries, at the Exhibition-Museum, at the point where at old times the net was used (Agia Triada) - which was the only way of access to the monastery - and at the surrounding area of the Monasteries. Then, we visited the tavern of Kalantzis, out of the city of Trikala on the road to Pyli. There we ate under the maples and stayed there till afternoon, because the area had a football plot and playground with a lot of games and the kids had a very nice time. Late in the afternoon we took the road of return and went to Platykampos at the time set. Really, it was an excursion that both young and old enjoyed a lot!]





37. Διάκριση Μαθητών της ΣΤ΄ Τάξης σε Μαθητικό Διαγωνισμό- Distinction for 6th Class Pupils at a Contest.

Δύο μαθητές της ΣΤ΄τάξης του Σχολείου μας, η Αλεξάνδρα Γκασδρόγκα και ο Γιάννης Ζαρκαδής, διακρίθηκαν στον 8ο Μαθητικό Διαγωνισμό «Παιχνίδι και Μαθηματικά» του περιοδικού «Ο Μικρός Ευκλείδης» που διοργάνωσε για άλλη μια χρονιά η Ελληνική Μαθηματική Εταιρεία. Μας κοινοποιήθηκαν τα αποτελέσματα και οι Βεβαιώσεις Διάκρισής τους θα έρθουν σε λίγες ημέρες. Μπράβο στα παιδιά και τους ευχόμαστε να έχουν πάντα τέτοιες επιτυχίες και διακρίσεις στη ζωή τους!

[Two pupils of the 6th Class of our School, Alexandra Gasdroga and Yiannis Zarkadis distinguished themselves at the 8th Pupils' Contest "Game and Maths" of the magazine "The young Euclid", which was organized for another year by the Greek Mathematic Society. We were announced the results and the Distinction Certifications will come soon. Bravo to the kids! We wish them successes and distinctions in their lives!]



38. Αθλητικές Εκδηλώσεις για τη Λήξη της Σχολικής Χρονιάς-Sport Events for the Ending of the School Year 2013-2014.

Την Πέμπτη 12 Ιουνίου 2014, πραγματοποιήθηκαν στο προαύλιο του σχολείου μας οι αθλητικές εκδηλώσεις για τη λήξη της σχολικής χρονιάς. Οι μαθητές όλων των τάξεων έπαιξαν διάφορα παραδοσιακά και σύγχρονα παιχνίδια με την καθοδήγηση του γυμναστή του σχολείου μας κ. Βάιου Βούκατα και το χάρηκαν πολύ. Τις εκδηλώσεις παρακολούθησαν και αρκετοί γονείς των παιδιών.

[On Thursday 12 of June 2014 at the yard of our School the sports events for the ending of the current school year were realized. The pupils of all the Classes played several traditional and modern games guided by their gymnast mr. Voukatas Vaios and they had a lot of fun. The event was watched by many parents.]





39. Γιορτή Λήξης Σχολικής Χρονιάς 2013-2014 – School Year 2013-2014 Ending Event.

Την Πέμπτη 12 Ιουνίου 2014, το βράδυ, πραγματοποιήθηκε η αποχαιρετιστήρια γιορτή για την ΣΤ΄ τάξη του σχολείου μας. Τα παιδιά, με το δάσκαλο της τάξης τους κ. Γιώργο Κουτρώτσιο, μας έκαναν ένα αφιέρωμα στον παλιό καλό ελληνικό κινηματογράφο παίζοντας αποσπάσματα από παλιές κωμωδίες. Στο δεύτερο μέρος της γιορτής, τα παιδιά αποχαιρέτησαν το Δημοτικό, τους δασκάλους και τους υπόλοιπους μαθητές του σχολείου. Ακόμα, παρακολούθησαν ένα βίντεο που ετοίμασε ο δάσκαλός τους με ωραίες σκηνές από τα έξι χρόνια του Δημοτικού Σχολείου που συγκίνησε τα ίδια και τους γονείς τους. Στο τέλος της γιορτής ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων πρόσφερε στα παιδιά αναμνηστικά ενθύμια. Πολλά συγχαρητήρια στα παιδιά για την πολύ ωραία γιορτή που ετοίμασαν και μας παρουσίασαν και τους ευχόμαστε καλή συνέχεια στο Γυμνάσιο και να είναι πάντα καλά και να προοδεύουν στη ζωή τους.

[On Thursday evening of 12 of June 2014, the valedictory celebration for the 6th Class of our School was realized. The kids with their teacher mr. Koutrotsios Georgios presented to us an event dedicated to the old Greek cinema playing parts of roles of old comedies. In the second part of the celebration the kids said goodbye to the Primary School, the teachers and the rest of the pupils. Still, they watched a video made by their teacher with nice moments of their six years at

School which moved them as well as their parents. In the end, the Parents Association offered them remembrance gifts. Many congratulations to the kids for the very nice celebration they prepared and presented to us and we wish them a nice continuity at the High School and to be always well and to progress at their lives.]

